



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

---

Wrocław, dnia 22 lutego 2024 r.

Poz. 1316

### POROZUMIENIE MIĘDZYGMINNE GMINY MIEJSKIEJ GŁOGÓW I GMINY JERZMANOWA

z dnia 10 stycznia 2024 r.

#### w sprawie powierzenia Gminie Miejskiej Głogów części zadań Gminy Jerzmanowa w zakresie lokalnego transportu publicznego

Na podstawie art. 74 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz. U. z 2023 r. poz. 40 ze zmianami), uchwały nr LXV/561/23 Rady Miejskiej w Głogowie z dnia 7 marca 2023 r. w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie porozumienia między Gminą Miejską Głogów a Gminą Jerzmanowa i powierzenie Gminie Miejskiej Głogów przez Gminę Jerzmanowa realizacji części zadania publicznego w zakresie lokalnego transportu zbiorowego oraz uchwały nr LXII/445/2023 Rady Gminy Jerzmanowa z dnia 22 lutego 2023 r. w sprawie wyrażenia zgody na przekazanie części zadania z zakresu publicznego transportu zbiorowego i zawarcia porozumienia zostaje zawarte porozumienie międzygminne zwane dalej „Porozumieniem”

pomiędzy:

**Gminą Miejską Głogów** z siedzibą w Głogowie, Rynek 10 zwaną dalej „Miastem Głogów”,

reprezentowaną przez:

Rafaela Rokaszewicza - Prezydenta Miasta Głogowa,

a

**Gminą Jerzmanowa** z siedzibą w Jerzmanowej, ul. Lipowa 4 zwaną dalej „Gminą”

reprezentowaną przez:

Lesława Golbę - Wójta Gminy Jerzmanowa,

przy kontrasygnacie Anny Surga - Skarbnika Gminy Jerzmanowa,

zwanymi dalej Stronami Porozumienia

o następującej treści:

**§ 1.** Przedmiotem Porozumienia jest powierzenie Gminie Miejskiej Głogów przez Gminę Jerzmanowa części zadań w zakresie lokalnego transportu publicznego na linii nr 4 Jerzmanowa – Smardzów – Jaczów – os. Kopernik – Dworzec Kolejowy.

**§ 2.** Strony porozumienia ustalają, że:

1. Gmina Miejska Głogów posiada warunki dla zapewnienia wykonywania powierzonego zadania zaspokajającego potrzeby mieszkańców Gminy.

2. Gmina Miejska Głogów realizować będzie powierzone zadanie przez spółkę Komunikacja Miejska Sp. z o.o. w Głogowie.

3. Przewóz osób na linii komunikacyjnej określonej w § 1 będzie realizowany zgodnie z „Regulaminem korzystania z usług miejskiej komunikacji zbiorowej organizowanej przez Komunikację Miejską Spółka z o.o. w Głogowie”.

4. Przebieg i długość linii komunikacyjnej oraz rozkład jazdy określa załącznik nr 1, który jest integralną częścią Porozumienia.

5. Podstawę do ustalenia rozkładów jazdy stanowi układ sieci komunikacyjnej na terenie Gminy Miejskiej Głogów i Gminy Jerzmanowa, obejmujący przebieg tras i linii komunikacyjnych.

6. Szczegółowe dane do sporządzenia rozkładów jazdy dotyczące: tras linii komunikacyjnych, ich zmian oraz uruchomienia nowych linii lub ich likwidacji uzgadnia każdorazowo z obsługiwaną Gminą Komunikacja Miejska Sp. z o.o.

7. Wpływy ze sprzedaży biletów Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. na linii objętej Porozumieniem, stanowią przychód Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Głogowie.

### § 3. Gmina Miejska Głogów zobowiązuje się do:

1. zapewnienia regularnego i zgodnego z ustalonym rozkładem jazdy przewozu pasażerów,
2. zorganizowania obsługi linii komunikacyjnej przez tabor sprawny technicznie, właściwie oznakowany i czysty,
3. umieszczania i aktualizacji rozkładów jazdy oraz informacji dla pasażerów na wszystkich przystankach, przez które przebiega linia komunikacyjna określona w § 1 Porozumienia.

### § 4. Gmina we własnym zakresie i na własny koszt zobowiązuje się na własnym terenie do:

1. odśnieżania oraz utrzymania właściwego stanu nawierzchni dróg w obrębie przystanków i pętli autobusowej,
2. utrzymania czystości przystanków, konserwacji i naprawy wiat przystankowych,
3. wyposażenia wg potrzeb przystanków w wiaty przystankowe.

### § 5. 1. Wprowadzenie tymczasowych zmian:

- godzin odjazdu powodujących zwiększenie liczby kursów,
  - trasy powodującej wydłużenie trasy przejazdu autobusu linii nr 4,
  - lokalizacji przystanków powodujących wydłużenie trasy przejazdu autobusu,
- na wniosek Gminy lub z innych przyczyn zależnych od Gminy odbywa się na koszt Gminy.

### 2. Wprowadzenie tymczasowych zmian:

- godzin odjazdu powodujących zwiększenie liczby kursów,
  - trasy powodującej wydłużenie trasy przejazdu autobusu linii nr 4,
  - lokalizacji przystanków powodujących wydłużenie trasy przejazdu autobusu,
- z przyczyn niezależnych od Gminy odbywa się na koszt Gminy Miejskiej Głogów.

§ 6. Gmina Miejska Głogów nie ponosi odpowiedzialności za zmianę tras i niewykonanie kursów spowodowane brakiem przejezdności dróg oraz szczególnie niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.

§ 7. 1. Gmina zobowiązuje się do wniesienia rekompensaty na pokrycie kosztów związanych z realizacją zadania określonego w § 1.

2. Wartość rekompensaty wysokości 51.150,00 zł oraz sposób jej kalkulacji określa załącznik nr 2, który jest integralną częścią Porozumienia.

3. Koszt rekompensaty nie może przekraczać kwoty zaplanowanej w budżecie Gminy Jerzmanowa.

4. Rozliczenie rekompensaty za świadczone usługi przewozowe następować będzie w cyklach miesięcznych na podstawie cząstkowych obciążeniowych not księgowych, wystawianych przez Komunikację Miejską Sp. z o.o. w terminie do 7-go dnia następnego miesiąca.

5. Zapłata należności, o których mowa w ust. 7 następuje nie później niż w ciągu 10 dni od daty otrzymania obciążeniowej noty księgowej.

6. Za termin zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku Gminy.

7. Rekompensata określona w Załączniku nr 2 do Porozumienia będzie wnoszona przez Gminę na rachunek bankowy Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. wskazany w obciążeniowych notach księgowych wystawianych przez Komunikację Miejską Sp. z o.o.

**§ 8. 1.** Ostateczne rozliczenie rekompensaty za dany rok nastąpi po przedstawieniu Gminie przez Komunikację Miejską Sp. z o.o. danych analitycznych umożliwiających weryfikację kosztów poniesionych na świadczenie usług przewozowych w terminie 30 dni po zatwierdzeniu przez Zgromadzenie Wspólników Sprawozdania finansowego za dany rok.

2. Zapłata zbyt wysokiej rekompensaty w danym roku stanowić będzie nadwyżkę, która dla potrzeb jej rozliczenia zostanie udokumentowana uznaniową notą księgową, wystawioną przez Komunikację Miejską Sp. z o.o. w terminie 14 dni od daty stwierdzenia nadwyżki. Kwota nadwyżki będzie podlegała kompensacie z kwotą należności wynikającą z bieżących płatności na rzecz Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o.

3. Zapłata zbyt niskiej rekompensaty w danym roku stanowić będzie niedobór, który dla potrzeb jego rozliczenia zostanie udokumentowany obciążeniową notą księgową, wystawioną przez Komunikację Miejską Sp. z o.o. w terminie 14 dni od daty stwierdzenia niedoboru. Termin płatności, wynikający z wyżej wymienionej noty księgowej, wynosi 10 dni od daty jej otrzymania przez Gminę. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Gminy.

**§ 9.** Porozumienie zawiera się na okres od 2 stycznia 2024 r. do 31 grudnia 2024 r. z uwzględnieniem przerwy w kursowaniu autobusu w okresie wakacji tj. od 22 czerwca 2024 r. do 31 sierpnia 2024 r.

**§ 10. 1.** Wygaśnięcie porozumienia może nastąpić w drodze wzajemnych oświadczeń woli stron Porozumienia.

2. Gmina Jerzmanowa i Gmina Miejska Głogów mają prawo do rozwiązania niniejszego Porozumienia z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

3. W przypadku nie wniesienia przez Gminę dopłaty przez okres co najmniej 2 miesięcy, Gminie Miejskiej Głogów służy prawo wypowiedzenia Porozumienia w każdym czasie bez zachowania okresu wypowiedzenia.

**§ 11.** Do realizacji zadania określonego w § 1 zastosowanie mają zapisy Umowy Wykonawczej dotyczącej realizacji zadania własnego Gminy Miejskiej Głogów w zakresie lokalnego transportu zbiorowego.

**§ 12.** Wszelkie zmiany niniejszego Porozumienia, w tym zmiana wysokości stawki za 1 wzkm, mogą nastąpić po ich zaakceptowaniu przez obie strony i wymagają zachowania formy pisemnej w postaci Aneksu do niniejszego Porozumienia, pod rygorem nieważności.

**§ 13.** W sprawach nieuregulowanych niniejszym Porozumieniem mają zastosowanie przepisy ustawy o samorządzie gminnym, Kodeksu cywilnego, ustawy o finansach publicznych, ustawy o publicznym transporcie zbiorowym oraz ustawy prawo przewozowe.

**§ 14.** Porozumienie niniejsze sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron Porozumienia oraz jednym dla Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. i jednym dla celów publikacji.

**§ 15.** Porozumienie wchodzi w życie z dniem 2 stycznia 2024 roku i podlega opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego

Prezydent Miasta Głogowa:  
**Rafał Rokaszewicz**

Wójt Gminy Jerzmanowa:  
**Lesław Golba**

Skarbnik Gminy Jerzmanowa:  
**Anna Surga**

Załącznik nr 1 do porozumienia międzygminnego  
Gminy Miejskiej Głogów i Gminy Jerzmanowa  
z dnia 10 stycznia 2024 r.

### Trasa przejazdu linii "4" i jej długość

linia 4	trasa przejazdu	długość trasy - km		
		ogółem	tam	powrót
trasa przejazdu	Jerzmanowa - Smardzów - Jaczów - Legnicka - Piłsudskiego - Gwiaździsta - Keplera - Wojska Polskiego - Dworzec Kolejowy	11,1		11,1
km dojazdowe	Zajezdnia - Jerzmanowa	9,9		
km zjazdowe	Dworzec Kolejowy - zajezdnia	4,1		
Razem		25,1		

Załącznik nr 1A do porozumienia międzygminnego  
Gminy Miejskiej Głogów i Gminy Jerzmanowa  
z dnia 10 stycznia 2024 r.

*ROZKŁAD JAZDY AUTOBUSÓW*

*KOMUNIKACJI MIEJSKIEJ Sp. z o.o.*

Głogów, ul. Transportowa 3  
tel.76 745-12-00

**4**

Kierunek: Jerzmanowa - Smardzów - Jaczów - Legnicka - Piłsudskiego - Gwiaździsta - Keplera - Wojska Polskiego  
- Dworzec Kolejowy

Lp.	nazwa przystanku		
1	Nazwa Przystanku		godz.
2	Jerzmanowa	R	06:58
3	Smardzów	R	07:03
4	Jaczów III	R	07:06
5	Jaczów II	R	07:08
6	Jaczów I	R	07:09
7	Legnicka / Paulinów	R	07:12
8	Piłsudskiego	R	07:15
9	Gwiaździsta / EKO	R	07:16
10	Gwiaździsta / Kościół	R	07:17
11	Keplera	R	07:18
12	W. Polskiego / Lompy	R	07:20
13	W Polskiego / Armii Krajowej	R	07:21
14	Dworzec Kolejowy		07:23

legenda

Ważny: od 02.01.2024 r.

Załącznik nr 2 do porozumienia międzygminnego  
Gminy Miejskiej Głogów i Gminy Jerzmanowa  
z dnia 10 stycznia 2024 r.

### Kalkulacja dopłaty Gminy Jerzmanowa

#### Linia nr 4

#### Koszty w okresie 02.01.2024 r. do 31.12.2024 r.

Lp.	Wyszczególnienie	dni robocze na trasie Jerzmanowa – Smardzów – Jaczów – os. Kopernik – Dworzec Kolejowy.
1	Ilość przyjętych dni roboczych w okresie obowiązywania dopłaty	193
2	ilość kursów wykonanych dziennie na terenie Gminy Jerzmanowa	1
3	łącznie ilość km wykonanych w czasie 1 kursu, których koszt pokrywa Gmina Jerzmanowa	25,1
5	ilość wzkm planowanych do wykonania w okresie obowiązywania dopłaty, których koszt pokrywa Gmina Jerzmanowa (poz. 1 x 4)	4 844,30
6	wartość 1 wzkm w roku obowiązywania dopłaty	10,56
7	wyliczony koszt dopłaty Gminy Jerzmanowa w finansowaniu zadania przewozowego w okresie 02.01.2024 r. - 31.12.2024 r. (poz. 5 x 6)	<b>51 155,81</b>

#### Łączne koszty Gminy Jerzmanowa w okresie od 02.01.2024 r. do 31.12.2024 r.

	Koszt kursowania autobusu linii nr 4 w okresie 02.01.2024 - 31.12.2024
wyliczony koszt roczny Gminy w finansowaniu zadania przewozowego	<b>51 155,81</b>
<b>przyjęty roczny koszt dopłaty Gminy Jerzmanowa w finansowaniu zadania przewozowego</b>	<b>51 150,00</b>

legenda

Ważny: od 02.01.2024 r.

Załącznik nr 3 do porozumienia międzygminnego  
Gminy Miejskiej Głogów i Gminy Jerzmanowa  
z dnia 10 stycznia 2024 r.

<b>RODO</b>	
Przetwarzanie danych osobowych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).	
<b>Tożsamość administratora</b>	Prezydent Miasta Głogowa
<b>Dane kontaktowe administratora</b>	Rynek 10, 67-200 Głogów e-mail: <a href="mailto:prezydent@glogow.um.gov.pl">prezydent@glogow.um.gov.pl</a> tel.: +48 767265401
<b>Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych</b>	Rynek 10, 67-200 Głogów e-mail: <a href="mailto:iod@glogow.um.gov.pl">iod@glogow.um.gov.pl</a> tel.: +48 767265471
<b>Cele przetwarzania</b>	Realizacja porozumienia i identyfikacji osób uprawnionych do realizacji zadań określonych w porozumieniu.
<b>Kategorie danych osobowych</b>	Podstawowe dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
<b>Źródło danych</b>	Druga strona porozumienia lub osoba, której dane dotyczą.
<b>Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych</b>	Art. 6 ust. 1 lit. b RODO – zawarcie i realizacja porozumienia. Art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, tj. archiwizacji w zakresie niezbędnym dla wykonania obowiązków prawnych, w szczególności: przepisów podatkowych, przepisów o rachunkowości. Art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes realizowany przez administratora.
<b>Prawnie uzasadniony interes realizowany przez administratora</b>	Realizacja porozumienia, ewentualnego ustalenia i dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami.
<b>Odbiorcy danych</b>	Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą: -upoważnieni pracownicy Urzędu Miejskiego w Głogowie, którzy muszą mieć dostęp do danych, -podmioty, które mają dostęp do danych osobowych, na podstawie zawartej umowy, na świadczenie usługi, tj. OWasko S. A z siedzibą w Gliwicach., ul. Berbeckiego 6 OKancelaria Radcy Prawnego z siedzibą w Głogowie, ul. Kotlarska 5.
<b>Okres przechowywania danych</b>	Dane osobowe przetwarzane będziemy przez okres niezbędny do realizacji porozumienia z uwzględnieniem okresu gwarancji, przedawnienia, w celach archiwalnych przez okres wynikający z przepisów prawa, tj. dokumentacja księgową 5 lat licząc od końca roku rozliczenia podatkowego.
<b>Prawa podmiotów danych</b>	Przysługuje Pani/ Panu prawo dostępu do Pani/ Pana danych, żądania ich sprostowania, usunięcia w przypadku kiedy dane nie są już niezbędne do celów, w których zostały zebrane, prawo do ograniczenia ich przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, w zakresie dopuszczonym przez przepisy prawa. W celu skorzystania ze swoich praw należy skontaktować się z inspektorem ochrony danych.
<b>Prawo do sprzeciwu</b>	Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją – wobec przetwarzania danych osobowych.
<b>Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego</b>	Przysługuje Pani/ Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Biuro Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO) - adres: Stawki 2, 00-193 Warszawa, telefon: +48 22 531 03 00.
<b>Informacja o dowolności lub obowiązku podania danych</b>	Podanie danych identyfikacyjnych lub kontaktowych jest niezbędne do podpisania i realizacji porozumienia. Brak podania danych może skutkować odstąpieniem od zawarcia porozumienia.

Załącznik nr 4 do porozumienia międzygminnego  
Gminy Miejskiej Głogów i Gminy Jerzmanowa  
z dnia 10 stycznia 2024 r.

<b>RODO</b>	
Przetwarzanie danych osobowych na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO). w związku z realizacją umowy.	
<b>Tożsamość administratora</b>	Wójt Gminy Jerzmanowa
<b>Dane kontaktowe administratora</b>	ul. Lipowa 4, 67-222 Jerzmanowa, e-mail: sekretariat@jerzmanowa.com.pl tel. +48 76 831 21 21
<b>Cele przetwarzania</b>	Realizacja porozumienia i identyfikacji osób uprawnionych do realizacji zadań określonych w porozumieniu.
<b>Kategorie danych osobowych</b>	Podstawowe dane identyfikacyjne oraz dane kontaktowe.
<b>Źródło danych</b>	Druga strona porozumienia lub osoba, której dane dotyczą.
<b>Podstawa prawna przetwarzania danych osobowych</b>	Art. 6 ust. 1 lit. b RODO – zawarcie i realizacja porozumienia. Art. 6 ust. 1 lit. c RODO – przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, tj. archiwizacji w zakresie niezbędnym dla wykonania obowiązków prawnych, w szczególności: przepisów podatkowych, przepisów o rachunkowości. Art. 6 ust. 1 lit. f RODO - prawnie uzasadniony interes realizowany przez administratora.
<b>Prawnie uzasadniony interes realizowany przez administratora</b>	Realizacja porozumienia, ewentualnego ustalenia i dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami.
<b>Odbiorcy danych</b>	W niektórych sytuacjach mamy prawo przekazywać Pani/Pana dane, jeśli będzie to konieczne, na podstawie obowiązującego prawa lub umów powierzenia przetwarzania danych osobowych. Będziemy przekazywać dane wyłącznie następującym kategoriom odbiorców: osobom upoważnionym przez nas, naszym pracownikom i współpracownikom, którzy muszą mieć dostęp do danych, aby wykonywać swoje obowiązki, podmiotom przetwarzającym, którym zlecimy to zadanie, innym odbiorcom danych np. kurierom, bankom, ubezpieczycielom, kancelariom prawnym, podmiotom świadczącym usługi informatyczne.
<b>Okres przechowywania danych</b>	Dane osobowe przetwarzane będziemy przez okres niezbędny do realizacji porozumienia z uwzględnieniem okresu przedawnienia, a następnie w celach archiwalnych przez okres wynikający z przepisów prawa, tj. przez przepisy podatkowe i rachunkowe.
<b>Prawa podmiotów danych</b>	Przysługuje Pani/ Panu prawo dostępu do Pani/ Pana danych, prawo żądania ich sprostowania, prawo do ograniczenia ich przetwarzania w zakresie dopuszczonym przez przepisy prawa. W celu skorzystania ze swoich praw należy skontaktować się z inspektorem ochrony danych.
<b>Prawo do sprzeciwu</b>	Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia sprzeciwu – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją – wobec przetwarzania danych osobowych.
<b>Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego</b>	Przysługuje Pani/ Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Biuro Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO) - adres: Stawki 2, 00-193 Warszawa, telefon: +48 22 531 03 00.
<b>Informacja o dowolności lub obowiązku podania danych</b>	Podanie danych identyfikacyjnych lub kontaktowych jest niezbędne do realizacji porozumienia. Brak podania danych może skutkować odstąpieniem od zawarcia porozumienia.